

Altijd tot uw dienst

Ga voor registratie van uw product en ondersteuning naar
www.philips.com/welcome

MT3120



Gebruiksaanwijzing

PHILIPS

Inhoudsopgave

1 Belangrijke veiligheidsinstructies 3

2 Uw handsfree-telefoon 4

Wat zit er in de doos?	4
Overzicht van de telefoon	4
Pictogrammen in het hoofdmenu	5
Pictogrammen weergeven	5

3 Aan de slag 6

Het halskoord aan de telefoon bevestigen	6
De telefoon dragen	6
De handsfree-telefoon inschakelen	6
De telefoon configureren (verschilt per land)	7
Het land/de taal instellen	7
Uw telefoon aanmelden	7
De datum en de tijd instellen	8
De telefoon opladen	8
Het batterijniveau controleren	9
Stand-bymodus	9
De signaalsterkte controleren	9

4 Telefoongesprekken voeren 10

Bellen	10
Een externe oproep plaatsen	10
Een gesprek beëindigen	10
Een gesprek aannemen	10
Het belsignaal voor een inkomende oproep uitschakelen	11
Het luidsprekervolume aanpassen	11
De microfoon uitschakelen	11
Hoofdtelefoonmodus	11

5 Letters en cijfers 12

Letters en cijfers invoeren	12
Schakelen tussen hoofdletters en kleine letters	12

6 Telefoonboek 13

Het telefoonboek weergeven	13
----------------------------	----

Een vermelding toevoegen	13
Kiezen vanuit het telefoonboek	13
Een vermelding bewerken	14
Een vermelding verwijderen	14
Alle vermeldingen verwijderen	14

7 Bellijst 15

Een gemist oproepnummer in het telefoonboek opslaan	15
Terugbellen	15
Een belvermelding verwijderen	16
Alle belvermeldingen verwijderen	16

8 Instellingen 17

Telefoon	17
Het beltoonvolume van de handset instellen	17
De beltoon van de handset instellen	17
Ophangen bevestigen	17
Stille modus	17
De toetstonen instellen	18
De datum en de tijd instellen	18
Automatisch vergrendelen	18
De displaytaal instellen	18
De achtergrondverlichting van het LCD-scherm instellen	19
Kalibratie	19
Alarm	19
Het alarm instellen	19
Het alarm uitschakelen	19
Services	20
Type bellijst	20
ECO-modus	20
Uw telefoon aanmelden	20
Standaardinstellingen herstellen	20

9 Technische gegevens 21

10 Kennisgeving 22

Conformiteitsverklaring	22
GAP-norm	22
Voldoet aan de norm voor elektromagnetische velden (EMF)	22

De geïntegreerde batterij verwijderen	23
--	----

11 Veelgestelde vragen	24
-------------------------------	-----------

12 Bijlage	26
Invoertabellen voor tekst en cijfers	26

1 Belangrijke veiligheidsinstructies

Vereiste voeding

Het voltage op het telefoonnetwerk is geclassificeerd als TNV-3 (Telecommunication Network Voltages) zoals gedefinieerd in de standaard EN 60950.



Waarschuwing

- Het elektrische netwerk is geclassificeerd als gevaarlijk. De lader kan uitsluitend worden uitgeschakeld door de adapter uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat het stopcontact altijd gemakkelijk kan worden bereikt.

Voorkom schade of defecten



Let op

- Gebruik uitsluitend de voeding die in de gebruiksaanwijzing wordt vermeld.
- Ontploffingsgevaar als de batterij wordt vervangen door een onjuist type.
- De batterij is niet ontworpen om te worden vervangen.
- Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.
- Open de telefoon niet omdat u kunt worden blootgesteld aan hoogspanning.
- Zorg ervoor dat het product niet in contact komt met kleine metalen voorwerpen. Is dit toch het geval, dan kan de geluidskwaliteit verminderen en kan het product beschadigd raken.
- Metalen objecten kunnen magnetisch worden aangetrokken wanneer deze zich in de nabijheid bevinden van de luidspreker in de handset.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar ontploffingsgevaar bestaat.
- Apparatuur die op het lichtnet wordt aangesloten moet dicht bij een stopcontact worden geïnstalleerd dat gemakkelijk bereikbaar is.

- Dit is een handsfree-product met een hoog luidspreekervolume. Zorg ervoor dat het product zich niet te dicht bij uw oor bevindt.
- Deze apparatuur is niet ontworpen voor het bellen van alarmnummers tijdens een stroomstoring. Zorg ervoor dat een alternatief beschikbaar is om het bellen van alarmnummers mogelijk te maken.
- Stel het product niet bloot aan vloeistoffen.
- Stel de telefoon niet bloot aan hoge temperaturen veroorzaakt door verwarmingsapparatuur of direct zonlicht.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, ammoniak, benzeen of schuurmiddelen bevatten, omdat het apparaat hierdoor kan worden beschadigd.
- Laat de telefoon niet vallen en laat geen voorwerpen op de telefoon vallen.
- Laat kinderen niet met het halskoord spelen.
- Gebruik de clip en het halskoord samen om te voorkomen dat de telefoon op de grond valt.
- Ingeschakelde mobiele telefoons in de nabijheid kunnen interferentie veroorzaken.
- De volledige functionaliteit van de telefoon kan alleen worden gegarandeerd wanneer deze bij een GAP-compatibel basisstation is aangemeld.

Informatie over de bedrijfstemperatuur en de opslagtemperatuur

- Gebruik het apparaat op een plaats waar de temperatuur altijd tussen 0 °C en +40 °C ligt (tot 90% relatieve vochtigheid).
- Bewaar het op een plaats waar de temperatuur altijd tussen -20 °C en +45 °C ligt (tot 95% relatieve vochtigheid).
- De levensduur van de batterij kan korter zijn in lage temperaturomstandigheden.

2 Uw handsfree-telefoon

Gefeliciteerd met uw aankoop! Uw handsfree-telefoon heeft een ontwerp waarmee u uw handen tijdens telefoongesprekken vrij hebt. De telefoon biedt ook een uitstekende stemkwaliteit via de ingebouwde luidspreker en microfoon.

Wilt u volledig profiteren van de ondersteuning die Philips u kan bieden? Registreer dan uw product op www.philips.com/welcome.

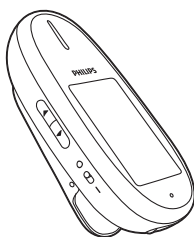


Garantiebewijs



Snelstartgids

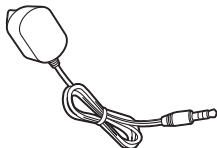
Wat zit er in de doos?



Telefoon met clip

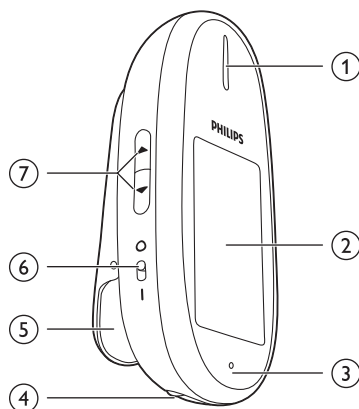


Halskoord



Adapter voor opladen

Overzicht van de telefoon



- ① Luidspreker
- ② Aanraakgevoelig LCD-scherm
- ③ Microfoon
- ④ Oplaadaansluiting/
hoofdtelefoonaansluiting (headsets met
microfoon worden niet ondersteund).
- ⑤ Klem
- ⑥ Aan-uitschakelaar
- ⑦ ▲ / ▼
 - Hiermee bladert u door een lijst.
 - Hiermee verhoogt of verlaagt u het volume.

Pictogrammen in het hoofdmenu

Het onderstaande is een overzicht van de menuopties die beschikbaar zijn in uw handsfree-telefoon. Raadpleeg voor meer informatie over de menuopties de desbetreffende gedeelten in deze gebruikershandleiding.

Pictogram	Beschrijving
	[Inkom. gespr.] : hiermee kunt u een oproep plaatsen of aannemen.
	[Instellingen] : hiermee kunt u de instellingen voor de telefoon, het alarm en de services aanpassen.
	[Telefoonboek] : hiermee kunt u vermeldingen in het telefoonboek toevoegen, bewerken, weergeven, verwijderen enz.
	[Bellijst] : hiermee kunt u de belgeschiedenis van alle gemiste of ontvangen oproepen en alle gebelde nummers weergeven.

Pictogrammen weergeven

In stand-bymodus geven de pictogrammen die op het hoofdscherm worden weergegeven aan welke functies op de handset beschikbaar zijn.

Pictogram	Beschrijving
	Geeft het batterijniveau aan (van vol tot leeg).
	Wanneer de handset oplaadt, blijven de balkjes bewegen tot de batterij volledig is opgeladen of tot u de adapter loskoppelt van de telefoon.

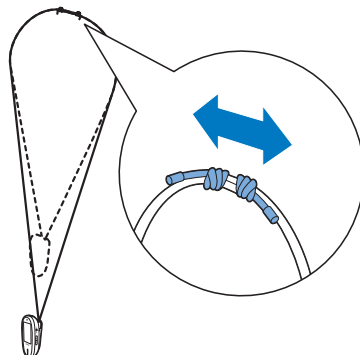
	Het pictogram van de lege batterij knippert en u hoort een waarschuwingston. De batterij is bijna leeg en moet worden opgeladen.
	Geeft de verbindingstatus tussen de handset en het basistation weer. Hoe meer balken er worden weergegeven, hoe beter de signaalsterkte is.
	Geeft een inkomende oproep aan in de bellijst.
	Geeft een uitgaande oproep aan in de bellijst.
	Geeft een ongelezen gemiste oproep aan in de bellijst.
	Geeft een gelezen gemiste oproep aan in de bellijst.
	Geeft aan dat u in gesprek bent.
	Verschijnt wanneer u door het telefoonboek bladert.
	De alarmklok is geactiveerd.
	Het belsignaal is uitgeschakeld.
	De hoofdtelefoon is op de telefoon aangesloten.
	De stille modus is geactiveerd.

3 Aan de slag



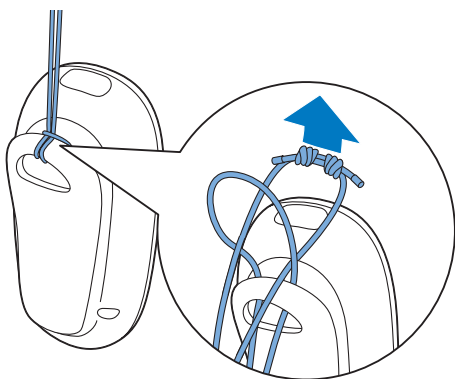
Let op

- Vergeet niet de veiligheidsinstructies te lezen in het gedeelte 'Belangrijke veiligheidsinstructies' voordat u de handset aansluit en installeert.
- Bij de telefoon wordt een halskoord geleverd. Het wordt aangeraden het halskoord en de clip samen te gebruiken om te voorkomen dat de telefoon valt.
- De telefoon werkt met elk GAP-compatibel basisstation. Voor informatie over de GAP-norm raadpleegt u het hoofdstuk 'Kennissengevingen'.
- Dit product is een DECT-telefoonaccessoire dat een DECT-basisstation vereist dat voldoet aan de GAP-norm voor toegang tot vaste lijnen.



Het halskoord aan de telefoon bevestigen

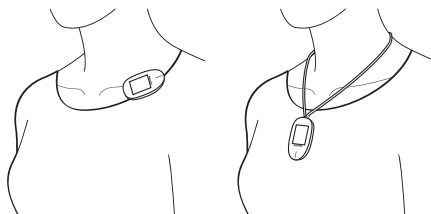
Bevestig het halskoord zoals hieronder weergegeven:



U kunt het halskoord langer of korter maken door de afstand tussen de twee knopen aan te passen.

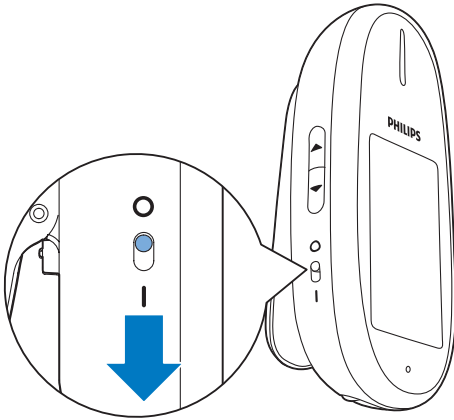
De telefoon dragen

Klik de telefoon vast aan uw kraag of draag de telefoon om uw hals.



De handsfree-telefoon inschakelen

Schakel de handsfree-telefoon in zoals hieronder weergegeven:



Opmerking

- Tijdens normaal gebruik is het niet noodzakelijk de telefoon uit te schakelen. Schakel de telefoon alleen uit als u deze gedurende een langere periode niet gebruikt. In dat geval zullen tijd- en datuminstellingen verloren gaan.

De telefoon configureren (verschilt per land)

Wanneer u de telefoon voor de eerste keer gebruikt, wordt u om de installatiegegevens gevraagd.

Het land/de taal instellen

Selecteer uw land/taal en raak ter bevestiging ✓ aan.

- ➔ De land-/taalinstelling wordt opgeslagen.

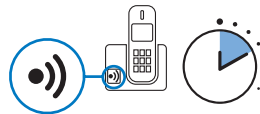
Opmerking

- De optie voor land-/taalinstelling verschilt per land. Als er geen welkomstbericht wordt getoond, betekent dit dat de land-/taalinstelling vooraf is ingesteld voor uw land. Dan kunt u de datum en tijd instellen.
- U kunt de taal later opnieuw instellen (zie 'De displaytaal instellen' op pagina 18).

Uw telefoon aanmelden

Wanneer u de telefoon voor het eerst inschakelt, vraagt deze u automatisch om aanmelding bij het basisstation van uw oorspronkelijke draadloze telefoon. Als u deze stap hebt overgeslagen, raadpleeg dan stap 1 tot en met 3 hieronder. Ga anders verder na stap 3.

- 1 Raak aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer > **[Services]** > **[Aanmelden]** en raak aan om te bevestigen.
- 3 Houd de paging-knop op het basisstation van uw oorspronkelijke draadloze telefoon ongeveer 10 seconden ingedrukt om het basisstation van uw telefoon te openen in de aanmeldmodus.



Opmerking

- Controleer in de gebruikershandleiding van uw basisstation hoe u de aanmeldmodus opent. Bij de meeste basisstations houdt u dan de paging-knop 5 tot 10 seconden ingedrukt totdat u een bevestigingssignaal hoort.
- De telefoon probeert via een serie standaard pincodes automatisch verbinding te maken met het basisstation.
- Een succesvolle registratie wordt aangeduid met een geluidssignaal binnen 30 seconden.
- Als uw basisstation een pincode gebruikt die anders is dan de meest gebruikelijke instellingen, bijvoorbeeld 3456, moet u deze pincode handmatig invoeren door stap 4 tot en met 6 te volgen.
- Als u een pincode met meer dan 4 cijfers gebruikt, kan deze niet worden ingevoerd via de handsfree-telefoon. Verander in dit geval de pincode van uw basisstation in een pincode van 4 cijfers (bijvoorbeeld 0000) en hervat dan het aanmeldproces.

- 4 Als de pincode van uw basisstation niet automatisch wordt herkend, voer dan de pincode van het basisstation in.
- 5 Selecteer om correcties te maken.

- 6 Raak ✓ aan om uw pincode te bevestigen.
↳ Als er een bevestiging wordt weergegeven, is de aanmelding voltooid.

Opmerking

- U vindt de pincodes in de handleiding van uw oorspronkelijke draadloze telefoon met basis (tenzij u de standaardpincode hebt veranderd).
- Deze telefoon kan alleen op een basisstation worden aangesloten met de juiste pincode.
- Als de pincode onjuist is of binnen een bepaalde tijd geen basisstation wordt gevonden, wordt op de handset een bericht weergegeven. Herhaal de bovenstaande procedure wanneer het aanmelden niet lukt.

De datum en de tijd instellen

Tip

- Als u de datum en tijd later wilt instellen, raakt u ↩ aan om deze instelling over te slaan.

Als u de telefoon voor de eerste keer inschakelt, wordt u automatisch gevraagd om de datum en tijd in te stellen. Als u de datum en tijd wilt wijzigen, raadpleeg dan onderstaande stappen.

De datum instellen

- 1 Raak ⬆ aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer **☰** > **[Telefoon]** > **[Datum & tijd]** > **[Datum instell.]** en raak ✓ aan om te bevestigen.
- 3 Raak ▼ / ▲ een of meerdere keren aan om de datum in te voeren en raak ✓ aan om te bevestigen.

De tijd instellen

- 1 Raak ⬆ aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer **☰** > **[Telefoon]** > **[Datum & tijd]** > **[Tijd instell.]** en raak ✓ aan om te bevestigen.

- 3 Raak ▼ / ▲ een of meerdere keren aan om de datum in te voeren en raak ✓ aan om te bevestigen.

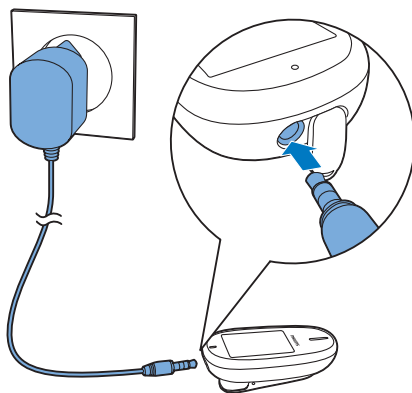
De datumindeling instellen

- 1 Raak ⬆ aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer **☰** > **[Telefoon]** > **[Datum & tijd]** > **[Datumformaat]** en raak ✓ aan om te bevestigen.
- 3 Raak aan om een datumindeling te selecteren en raak ✓ aan om te bevestigen.

De tijdsindeling instellen

- 1 Raak ⬆ aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer **☰** > **[Telefoon]** > **[Datum & tijd]** > **[Tijdsformaat]** en raak ✓ aan om te bevestigen.
- 3 Raak aan om een tijdsindeling te selecteren en raak ✓ aan om te bevestigen.

De telefoon opladen



Sluit de oplaadadapter aan op de hoofdtelefoon-/opladaansluiting aan de onderkant van de telefoon.

↳ De handset begint met opladen.

Opmerking

- Controleer of de telefoon is ingeschakeld voordat u deze oplaadt. De telefoon moet ingeschakeld zijn om te kunnen laden.
- Laad de batterij voorafgaand aan het eerste gebruik op, totdat het display weergeeft dat de telefoon volledig is opgeladen.
- De telefoon kan warm worden wanneer de batterijen opladen. Dit is normaal.
- Wanneer de batterij van uw telefoon helemaal leeg is nadat u deze lange tijd niet hebt gebruikt, kan het tot 20 minuten duren voordat de telefoon voldoende is opgeladen om te kunnen worden ingeschakeld.

De telefoon is nu klaar voor gebruik.

Het batterijniveau controleren

Het batterijpictogram geeft het huidige batterijniveau weer:

	Geeft het batterijniveau aan (van vol tot leeg).
	Wanneer de handset oplaadt, blijven de balkjes bewegen tot de batterij volledig is opgeladen of tot u de adapter loskoppelt van de telefoon.
	Het pictogram van een lege batterij knippert. De batterij is bijna leeg en moet worden opgeladen.

Tijdens een telefoongesprek hoort u waarschuwingstonen wanneer de batterij bijna leeg is. U kunt de oplader in het stopcontact steken, zodat u met de oproep verder kunt gaan. Als de batterij helemaal leeg is schakelt de telefoon uit na ongeveer 15 minuten.

ongeveer een week tot de batterij leeg is. Als u automatisch vergrendelen hebt ingesteld, wordt er een pictogram van een sleutel op het niet-actieve scherm weergegeven. U moet op het pictogram drukken om de telefoon te activeren. De automatische vergrendeling wordt automatisch uitgeschakeld tijdens een inkomende oproep.

De signaalsterkte controleren

 Geeft de verbindingstatus tussen de handset en het basisstation weer. Hoe meer balken er worden weergegeven, hoe beter de verbinding is.

- Zorg ervoor dat de handset is aangemeld bij het basisstation voordat u belt of een gesprek aanneemt.
- Als u tijdens een telefoongesprek waarschuwingstonen hoort, is de batterij van de handset bijna leeg of is de handset buiten bereik. Laad de batterij op of beweeg de handset in de richting van het basisstation.

Stand-bymodus

De telefoon staat in de stand-bymodus wanneer deze niet in gebruik is. Als de telefoon in de stand-bymodus staat, duurt het

4 Telefoongesprekken voeren

Opmerking

- Tijdens een stroomstoring kunt u met de telefoon geen alarmnummers bellen.
- Dit is een handsfree-telefoon. Zorg ervoor dat u een optimale afstand (15 cm tot 1 m) tussen uw mond, oren en uw telefoon houdt. Houd uw telefoon niet dicht bij uw oren.

Bellen

U kunt op de volgende manieren bellen:

- Een externe oproep plaatsen
- Kiezen vanuit het telefoonboek
- Kiezen vanuit de bellijst

Een externe oproep plaatsen

9728326_		
1	2	3
4	5	6
7	8	9
*	0	#
  		

- 1 Raak  aan in het niet-actieve scherm of het hoofdscherm.
→ Het toetsenblok wordt weergegeven.
- 2 Kies het telefoonnummer en raak  aan.
→ Het nummer wordt gebeld.
→ De duur van het huidige gesprek wordt weergegeven.

Opmerking

- De gesprekstimer geeft de gesprekstijd weer van het huidige gesprek.

Opmerking

- Als u waarschuwingstonen hoort, is de batterij van de telefoon bijna leeg of is de telefoon buiten bereik. Laad de batterij op of beweeg de telefoon in de richting van het basisstation.

Een gesprek beëindigen

Raak  aan.

Opmerking

- De telefoon zal om bevestiging vragen voordat de verbinding wordt verbroken om te vermijden dat de oproep per ongeluk wordt beëindigd. Deze bevestiging kan in het instellingenmenu van de telefoon worden gedeactiveerd.

Een gesprek aannemen

Als de telefoon overgaat, raakt u  aan om de oproep te beantwoorden.

! Waarschuwing

- Houd de telefoon altijd uit de buurt van uw oor om gehoorschade te vermijden.

Opmerking

- De service nummerherkenning is beschikbaar als u de service nummerherkenning hebt geactiveerd bij uw serviceprovider.
- De beschikbaarheid van de service nummerherkenning hangt af van het basisstation.



Tip

- Als u een gesprek hebt gemist, wordt op de telefoon een bericht weergegeven.

is dezelfde aansluiting als de oplaadaansluiting. Headsets met microfoon worden niet ondersteund.

Het belsignaal voor een inkomende oproep uitschakelen

Raak wanneer de telefoon overgaat  aan.
U kunt het belsignaal permanent of voor een bepaalde tijd uitschakelen.

Het luidsprekervolume aanpassen

Druk op  /  aan de linkerzijde van de telefoon om het volume tijdens een oproep aan te passen.

- ↳ Het volume van de luidspreker wordt aangepast en het gespreksscherm wordt opnieuw weergegeven.

De microfoon uitschakelen

- 1 Raak  twee keer aan tijdens een oproep.
 - ↳ Op de handset wordt **[Geluid uit]** weergegeven.
 - ↳ Uw gesprekspartner kan u niet horen, maar u kunt uw gesprekspartner wel horen.
- 2 Raak  nogmaals aan om de microfoon weer in te schakelen.
 - ↳ U kunt nu weer communiceren met uw gesprekspartner.

Hoofdtelefoonmodus

U kunt een standaardhoofdtelefoon (bijv. Philips SHE7000) op de telefoon aansluiten, zodat u meer privacy hebt. De hoofdtelefoonaansluiting

5 Letters en cijfers

U kunt letters en cijfers invoeren voor vermeldingen in het telefoonboek en voor andere menu-items.

Letters en cijfers invoeren

- 1 Raak het toetsenblok aan om tekens en cijfers in te voeren.
- 2 Selecteer  om een teken te wissen.
- 3 Druk op  om een spatie toe te voegen.

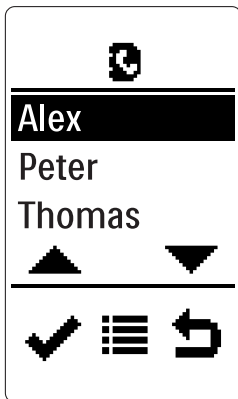
Schakelen tussen hoofdletters en kleine letters

Standaard begint het eerste woord van een zin met een hoofdletter en bestaat de rest uit kleine letters. Raak **Aa** aan om tussen hoofdletters en de kleine letters te schakelen tijdens het bewerken.

6 Telefoonboek

Deze telefoon beschikt over een telefoonboek met ruimte voor maximaal 20 vermeldingen. U kunt het telefoonboek openen met de handset. Elke vermelding kan een naam bevatten van maximaal 14 tekens en een nummer van maximaal 24 cijfers.

Het telefoonboek weergeven



- 1 Raak aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Raak aan voor toegang tot het telefoonboek.
- 3 Raak een telefoonboekvermelding aan.
↳ De telefoonboekvermelding wordt gemarkeerd.
- 4 Selecteer > [Weergeven] en raak aan om de informatie weer te geven.

Tip

- Raak of aan om omhoog of omlaag te schuiven.

Een vermelding toevoegen

Opmerking

- Als het geheugen van het telefoonboek vol is, wordt een bericht weergegeven op de telefoon. Verwijder enkele vermeldingen om nieuwe vermeldingen te kunnen toevoegen.

- 1 Raak aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Raak aan voor toegang tot het telefoonboek.
- 3 Selecteer om het optiemenu te openen.
- 4 Selecteer [Nw toevoegen] en raak aan om te bevestigen.
- 5 Voer de naam in en raak aan om te bevestigen.
- 6 Voer het nummer in en raak aan om op te slaan.
↳ De nieuwe vermelding wordt opgeslagen.

Tip

- Houd # ingedrukt voor een pauze als u kengetallen of landnummers opslaat.

Kiezen vanuit het telefoonboek

- 1 Raak aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Raak aan voor toegang tot het telefoonboek.
- 3 Raak een telefoonboekvermelding aan om deze te markeren.
- 4 Raak opnieuw de telefoonboekvermelding aan om de oproep te plaatsen.



Tip

- Raak ▲ of ▼ aan om omhoog of omlaag te schuiven.



Tip

- Raak ▲ of ▼ aan om omhoog of omlaag te schuiven.

Een vermelding bewerken

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Raak  aan voor toegang tot het telefoonboek.
- 3 Raak een telefoonboekvermelding aan.
↳ De telefoonboekvermelding wordt gemarkeerd.
- 4 Selecteer  > **[Bewerk]** en raak  aan om te bevestigen.
- 5 Bewerk de naam en raak  aan om te bevestigen.
- 6 Bewerk het nummer en raak  aan om op te slaan.
↳ De vermelding is opgeslagen.



Tip

- Raak ▲ of ▼ aan om omhoog of omlaag te schuiven.
- De nieuwe telefoonboekvermelding overschrijft de oude.

Alle vermeldingen verwijderen

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Raak  aan voor toegang tot het telefoonboek.
- 3 Selecteer  > **[Alles wissen]** en raak  aan om te bevestigen.
↳ Op de handset wordt een verzoek om te bevestigen weergegeven.
- 4 Raak  aan om te bevestigen.
↳ Alle vermeldingen worden verwijderd.



Tip

- Raak ▲ of ▼ aan om omhoog of omlaag te schuiven.



Opmerking

- Wijzigingen in het telefoonboek van uw handsfree-telefoon zijn niet van invloed op de telefoonboeken van andere DECT-telefoons die u gebruikt.

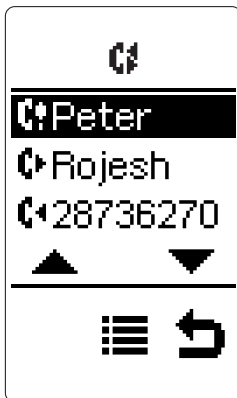
Een vermelding verwijderen

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Raak  aan voor toegang tot het telefoonboek.
- 3 Raak een telefoonboekvermelding aan.
↳ De telefoonboekvermelding wordt gemarkeerd.
- 4 Selecteer  > **[Wissen]** en raak  aan om te bevestigen.
↳ De vermelding is verwijderd.

7 Bellijst

De bellijst bevat de belgeschiedenis van alle gemiste, inkomende en uitgaande gesprekken. De belgeschiedenis bevat tot 30 vermeldingen met de naam en het nummer van de beller en het tijdstip en de datum waarop werd gebeld. Deze functie is beschikbaar als u bij uw serviceprovider de functie nummerherkenning hebt geactiveerd.

Als de beller de weergave van zijn of haar identiteit heeft toegestaan, kunt u de naam of het nummer weergeven. De belvermeldingen worden in chronologische volgorde weergegeven met de laatst ontvangen oproep boven aan de lijst.



Opmerking

- Controleer of het nummer in de bellijst juist is voordat u rechtstreeks vanuit de bellijst terugbelt.

De volgende pictogrammen die op het scherm worden getoond, geven aan of u inkomende, uitgaande en gemiste oproepen hebt.

Geeft een inkomende oproep aan in de bellijst.

Geeft een uitgaande oproep aan in de bellijst.

Geeft een ongelezen gemiste oproep aan in de bellijst.

Geeft een gelezen gemiste oproep aan in de bellijst.

Opmerking

- Wanneer u een oproep aanneemt met uw oorspronkelijke telefoon en niet met de handsfree-telefoon, verschijnt deze als gemiste oproep op de handsfree-telefoon.

Een gemist oproepnummer in het telefoonboek opslaan

- Raak aan in het niet-actieve scherm of het hoofdmenu.
→ De bellijst wordt weergegeven.
- Selecteer een vermelding en raak aan voor toegang tot het optiemenu.
- Selecteer **[Nummer opslaan]** en raak aan om te bevestigen.
- Voer de naam in en bewerk deze. Raak vervolgens aan om te bevestigen.
- Voer het nummer in en bewerk het. Raak vervolgens aan om op te slaan.
→ De vermelding is opgeslagen.

Tip

- Raak of aan om omhoog of omlaag te schuiven.

Terugbellen

- Raak aan in het niet-actieve scherm of het hoofdmenu.
→ De bellijst wordt weergegeven.
- Raak een vermelding in de bellijst aan om deze te markeren.

- 3 Raak de bellijstvermelding nogmaals aan om de oproep te plaatsen.

↳ Alle vermeldingen zijn verwijderd.



Tip

- Raak ▲ of ▼ aan om omhoog of omlaag te schuiven.

Een belvermelding verwijderen

- 1 Raak  aan in het niet-actieve scherm of het hoofdmenu.
↳ De bellijst wordt weergegeven.
- 2 Selecteer een vermelding en raak  aan voor toegang tot het optiemenu.
- 3 Selecteer **[Wissen]** en raak  aan om te bevestigen.
↳ Op de handset wordt een verzoek om te bevestigen weergegeven.
- 4 Raak  aan om te bevestigen.
↳ De vermelding is verwijderd.



Tip

- Raak ▲ of ▼ aan om omhoog of omlaag te schuiven.

Alle belvermeldingen verwijderen

- 1 Raak  aan in het niet-actieve scherm of het hoofdmenu.
↳ De bellijst wordt weergegeven.
- 2 Raak  aan om het optiemenu te openen.
- 3 Selecteer **[Alles wissen]** en raak  aan om te bevestigen.
↳ Op de handset wordt een verzoek om te bevestigen weergegeven.
- 4 Raak  aan om te bevestigen.

8 Instellingen

Telefoon

Het beltoonvolume van de handset instellen

U kunt voor de beltoon 5 volumeniveaus instellen of **[Uit]** selecteren.

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > **[Telefoon]** > **[Geluiden]** > **[Belvolume]** en raak  aan om te bevestigen.
- 3 Selecteer een volumeniveau en raak  aan om te bevestigen.
↳ De instelling wordt opgeslagen.

De beltoon van de handset instellen

U kunt kiezen uit 5 beltonen.

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > **[Telefoon]** > **[Geluiden]** > **[Beltonen]** en raak  aan om te bevestigen.
- 3 Selecteer een beltoon en raak  aan om te bevestigen.
↳ De instelling wordt opgeslagen.

Ophangen bevestigen

U kunt kiezen of de telefoon om bevestiging vraagt nadat  is gekozen.

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > **[Telefoon]** > **[Hang op bevestiging]** en raak  aan om te bevestigen.

- 3 Selecteer **[AAN]/[UIT]** en raak  aan om te bevestigen.
↳ De instelling wordt opgeslagen.

Stille modus

U kunt uw telefoon instellen op de stille modus en deze inschakelen voor een bepaalde duur wanneer u niet gestoord wilt worden. Wanneer de stille modus is ingeschakeld, gaat uw handsfree-telefoon niet over:

Opmerking

- Wanneer u het alarm activeert, waarschuwt uw telefoon u nog steeds, zelfs al is de stille modus geactiveerd.

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Kies  > **[Telefoon]** > **[Geluiden]** > **[Stille modus]** > **[Aan/uit]** > **[AAN]** of **[UIT]**. Raak  aan om te bevestigen.
↳ De instelling wordt opgeslagen.

Opmerking

- Als u **[AAN]** kiest, gaat uw handsfree-telefoon gedurende de ingestelde periode niet over bij een inkomende oproep. Als u **[UIT]** kiest, gaat uw handsfree-telefoon altijd over bij een inkomende oproep.

- 3 Selecteer **[Start & stop]** en raak  aan om te bevestigen.
- 4 Stel de begin- en eindtijd in, en raak  aan om te bevestigen.
↳ De instelling wordt opgeslagen.
↳  wordt getoond wanneer de stille modus actief is en de huidige tijd buiten de stille periode valt.  wordt getoond wanneer de stille modus actief is en de huidige tijd binnen de stille periode valt.

Contactpersonen van de stille modus uitsluiten

U kunt de lengte van de beltoonvertraging selecteren en de contactpersonen instellen die u van het telefoonboek wilt uitsluiten. Met deze functie kunnen bellers die u uitsluit of die niet ophangen voor de vertragingstijd van de beltoon is verstreken, u bereiken zelfs wanneer de stille modus actief is. De beltoonvertragingstijd is de tijd dat beltonen gedempt worden.

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > **[Telefoon]** > **[Geluiden]** > **[Stille modus]** en raak  aan om te bevestigen.
- 3 Selecteer **[Uitzondering]** en raak  aan om te bevestigen.
- 4 Kies **[Aan/uit]** > **[Aan]** om de instelling te activeren. Raak  aan om te bevestigen.
- 5 U hebt nu twee opties:
 - Kies **[Vertraging]**, kies een beltoonvertragingsoptie en raak  aan om te bevestigen.
 - Kies **[Nr selecteren]** en kies de contactpersoon die u van deze instelling wilt uitsluiten. Raak  aan om te bevestigen. De gekozen contactpersoon is gemarkeerd met een "❌". Raak nu  aan om het menu te verlaten.

Opmerking

- Als **[Uitzondering]** is ingesteld op **[Aan]** en de optie **[Vertraging]** is geselecteerd, gaat de handset pas over nadat de duur van de gekozen beltoonvertraging is bereikt.
- Wanneer de inkomende oproep van een contactpersoon is gemarkeerd met een "❌", gaat uw handsfree-telefoon onmiddellijk over. Wanneer het een contactpersoon is zonder "❌" gaat uw handsfree-telefoon over op basis van de beltoonvertraging die u hebt ingesteld.
- Als u contactpersonen uitsluit van de stille modus of een beltoonvertraging instelt, zorg er dan voor dat **[Uitzondering]** is ingesteld op **[Aan]**, anders zijn deze uitzonderingen niet actief.

De toetstoon instellen

De toetstoon is het geluid dat u hoort wanneer u op een toets van de handset drukt.

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > **[Telefoon]** > **[Geluiden]** > **[Toetstoon]** en raak  aan om te bevestigen.
- 3 Selecteer **[AAN]/[UIT]** en raak  aan om te bevestigen.
↳ De instelling wordt opgeslagen.

De datum en de tijd instellen

U kunt de datum en tijd voor uw telefoon instellen.

Automatisch vergrendelen

U kunt het automatisch vergrendelen van het scherm instellen op uw telefoon.

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > **[Telefoon]** > **[Autom. vergr.]** en raak  aan om te bevestigen.
- 3 U kunt kiezen tussen **[UIT]** en automatisch vergrendelen na time-outs van 20, 40 en 60 seconden.
- 4 Raak  aan om te bevestigen.
↳ De instelling wordt opgeslagen.

De displaytaal instellen

Opmerking

- Deze functie is uitsluitend van toepassing op modellen met ondersteuning voor verschillende talen.
- De talen waar u tussen kunt kiezen, kunnen per land verschillen.

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > **[Telefoon]** > **[Taal]** en raak  aan om te bevestigen.

- 3 Selecteer een taal en raak ✓ aan om te bevestigen.
↳ De instelling wordt opgeslagen.

De achtergrondverlichting van het LCD-scherm instellen

Het display van de handsfree-telefoon beschikt over verlichting voor een goede leesbaarheid in een donkere omgeving. U kunt de time-out voor de verlichting zo instellen dat deze uitschakelt wanneer u het product niet gebruikt.

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > [Telefoon] > [Verlichting] en raak ✓ aan om te bevestigen.
- 3 U kunt de verlichting uitschakelen of een automatische time-out voor de verlichting instellen van 20, 40 of 60 seconden. Langere time-outs kunnen de levensduur van de batterij verkorten.
- 4 Raak ✓ aan om te bevestigen.

Kalibratie

Het kan voorkomen dat het aanraakscherm de invoer niet meer nauwkeurig herkent. Het scherm moet in dat geval opnieuw worden gekalibreerd.

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > [Telefoon] > [Kalibratie] en raak ✓ aan om te bevestigen.
- 3 Raak het kruis aan om te bevestigen.
↳ De instelling wordt opgeslagen.

Alarm

De telefoon heeft een ingebouwde alarmklok.

Het alarm instellen

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > [Wekker] en raak ✓ aan om te bevestigen.
- 3 Kies [Aan/uit] > [Aan] en raak ✓ aan om te bevestigen.
- 4 Selecteer [Wektijd] en raak ✓ aan om te bevestigen.
- 5 Raak  /  een of meerdere keren aan om de alarmtijd in te voeren en raak ✓ aan om te bevestigen.
- 6 Selecteer [Herhaling] en raak ✓ aan om te bevestigen.
- 7 Selecteer een alarmherhaling en raak ✓ aan om te bevestigen.
- 8 Selecteer [Alarmmelodie] en raak ✓ aan.
- 9 Selecteer een toon uit de opties en raak ✓ aan om te bevestigen.
↳ Het alarm wordt ingesteld en  wordt op het scherm weergegeven.



Tip

- Raak  /  aan om te schakelen tussen [AM] en [PM].



Opmerking

- De wekker gaat elke dag om dezelfde tijd af, tot deze wordt ingesteld op [UIT].

Het alarm uitschakelen

Wanneer het alarm klinkt

Druk op een willekeurige toets om het alarm uit te schakelen.

Voordat het alarm klinkt

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > [Wekker] en raak ✓ aan om te bevestigen.

- 3 Kies **[Aan/uit]** > **[Uit]** en raak ✓ aan om te bevestigen.
↳ De instelling wordt opgeslagen.

Services

Type bellijst

U kunt instellen of u alle oproepen of gemiste oproepen van de bellijst wilt weergeven.

Het type bellijst instellen

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > **[Services]** > **[Type bellijst]** en raak ✓ aan om te bevestigen.
- 3 Selecteer een optie en raak ✓ aan om te bevestigen.

ECO-modus

De handsfree-telefoon ondersteunt de Eco-modus om het zendvermogen en de straling te minimaliseren.

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > **[Services]** > **[Eco-modus]** en raak ✓ aan om te bevestigen.

U kunt uit twee modi kiezen:

- **[Uit]:** geen vermindering van het zendvermogen.
- **[Aan]:**
 - In de energiebesparende modus wordt het zendvermogen verminderd om straling te minimaliseren. Bij bepaalde Philips-modellen (**CD48x**, **CD49x**, **CD68x**, **CD69x** en **SE888**) vermindert zowel de handset als de DECT-basis het zendvermogen drastisch wanneer de handset in de buurt van de basis is. Het zendvermogen neemt alleen automatisch toe wanneer de handset zich verder van de basis bevindt. Controleer of de energiebesparende

modus ook voor deze modellen is ingeschakeld wanneer u de eco-modus kiest op uw handsfree-telefoon. In deze modus wordt het bereik met ongeveer 50% verminderd.

- Als u uw handsfree-telefoon aanmeldt bij een andere basis dan de hierboven vermelde, vermindert de handsfree-telefoon het zendvermogen automatisch wanneer deze zich in de buurt van de basis bevindt. De DECT-basis behoudt het standaardzendvermogen. In dit geval blijft het bereik hetzelfde.



Tip

- Naast de Eco-modus voor de vermindering van het zendvermogen en de straling, gebruikt deze handsfree-telefoon een stroomadapter die zeer weinig stroom in de stand-bymodus verbruikt.

Uw telefoon aanmelden

Meld uw telefoon handmatig aan bij het basisstation voor ingebruikname (zie 'Uw telefoon aanmelden' op pagina 7).

Standaardinstellingen herstellen

U kunt de telefooninstellingen opnieuw instellen op de oorspronkelijke fabrieksinstellingen.

- 1 Raak  aan voor toegang tot het hoofdscherm.
- 2 Selecteer  > **[Services]** > **[Resetten]** en raak ✓ aan om te bevestigen.
↳ Op de handset wordt een verzoek om te bevestigen weergegeven.
- 3 Raak ✓ aan om te bevestigen.
↳ Alle instellingen worden opnieuw ingesteld.

9 Technische gegevens

Display

- Aanraakpaneel met witte LCD-achtergrondverlichting

Algemene telefoonfuncties

- Weergave van het nummer en de naam van de beller (als de naam in het telefoonboek is opgeslagen)
- Gesprekstijd: 10 uur
- Stand-bytijd: 160 uur

Batterij

- Ingebouwde batterij: li-polymeer

Adapter

Oplader

- Philips: SSW-1920EU-2, invoer: 100 - 240 V 50/60 Hz 0,2 A, uitvoer: 6 V bij 500 mA

Energieverbruik

- Eco-voeding met minimaal stroomverbruik: 0,01 W

Gewicht en afmetingen

- 62 gram
- 90 x 43,5 x 29,5 mm (h x b x d)

Eco mode (Eco-modus)

Ja

Bereik

Binnen: 50 m; buiten: 300 m

Telefoonboek en bellijst

- Telefoonboek met 20 vermeldingen
- Bellijst met 30 vermeldingen

10 Kennisgeving

Conformiteitsverklaring

Philips Consumer Lifestyle verklaart hierbij dat het product MT3120 voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. U kunt de conformiteitsverklaring lezen op www.p4c.philips.com.

Dit product is ontworpen, getest en vervaardigd volgens de Europese R&TTE-richtlijn 1999/5/EC.

GAP-norm

De GAP-norm garandeert dat alle DECT™ GAP-handsets en -basisstations aan de minimale bedrijfsnorm voldoen, ongeacht het fabricaat. De handset voldoet aan de GAP-norm. Dit houdt in dat deze minimumfuncties worden ondersteund: aanmelden bij een basisstation, bellen en een gesprek aannemen. Meer geavanceerde functies zijn mogelijk niet beschikbaar wanneer u de handsets gebruikt in combinatie met een ander fabricaat. Als u deze handset wilt aanmelden bij een GAP-compatibel basisstation van een ander fabricaat, volgt u eerst de procedure uit de instructies van de fabrikant van het basisstation. Daarna volgt u de instructies voor het aanmelden van een handset in deze handleiding.

Voldoet aan de norm voor elektromagnetische velden (EMF)

Koninklijke Philips Electronics N.V. maakt en verkoopt vele consumentenproducten

die net als andere elektronische apparaten elektromagnetische signalen kunnen uitstralen en ontvangen.

Een van de belangrijkste zakelijke principes van Philips is ervoor te zorgen dat al onze producten beantwoorden aan alle geldende vereisten inzake gezondheid en veiligheid en ervoor te zorgen dat onze producten ruimschoots voldoen aan de EMF-normen die gelden op het ogenblik dat onze producten worden vervaardigd.

Philips streeft ernaar geen producten te ontwikkelen, produceren en op de markt te brengen die schadelijk kunnen zijn voor de gezondheid. Philips bevestigt dat als zijn producten correct voor het daartoe bestemde gebruik worden aangewend, deze volgens de nieuwste wetenschappelijke onderzoeken op het moment van de publicatie van deze handleiding veilig zijn om te gebruiken. Philips speelt een actieve rol in de ontwikkeling van internationale EMF- en veiligheidsnormen, wat Philips in staat stelt in te spelen op toekomstige normen en deze tijdig te integreren in zijn producten.



Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen die kunnen worden gerecycleerd en herbruikt.



Als u op uw product een symbool met een doorgekruiste afvalcontainer ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EG. Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld. Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en doe deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval.

Als u oude producten correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

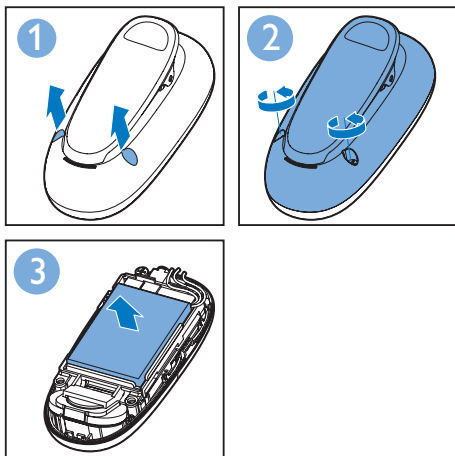


Uw product bevat batterijen die, overeenkomstig de Europese richtlijn 2006/66/EG, niet bij het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid.

Win informatie in over de lokale wetgeving omtrent de gescheiden inzameling van batterijen. Door u op de juiste wijze van de batterijen te ontdoen, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

De geïntegreerde batterij verwijderen

Als er in uw land geen systeem is voor het inzamelen/recyclen van elektronische producten, kunt u het milieu beschermen door de batterij te verwijderen voordat u de telefoon weggooit.



Als u dit logo op een product ziet, is er een financiële contributie betaald aan

het desbetreffende landelijke inzamel- en recyclingsysteem.

Milieu-informatie

Er is geen overbodig verpakkingsmateriaal gebruikt. We hebben ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk kan worden gescheiden in drie materialen: karton (de doos) en polyethyleen (zakken en afdekking). Het systeem bestaat uit materialen die kunnen worden gerecycled en opnieuw kunnen worden gebruikt wanneer het wordt gedemonteerd door een gespecialiseerd bedrijf. Houd u aan de plaatselijke regelgeving inzake het weggooien van verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur.

11 Veelgestelde vragen

Hoe kan ik de handsfree-telefoon aansluiten op mijn andere telefoons?

Ga naar  >  > [Services] > [Aanmelden].



Tip

- Raadpleeg voor meer informatie het gedeelte 'Uw telefoon aanmelden' in het hoofdstuk 'Aan de slag'.

Er worden geen signaalbalken op het scherm weergegeven.

- De handset is buiten bereik. Verplaats de handset in de richting van het basisstation.
- Zorg ervoor dat u uw telefoon op het basisstation hebt aangemeld.



Tip

- Raadpleeg voor meer informatie het gedeelte 'Uw telefoon aanmelden' in het hoofdstuk 'Aan de slag'.

Mijn telefoon is niet aangesloten op het basisstation/ik krijg geen kiestoon.

Uw telefoon is niet aangemeld bij het basisstation, d.w.z. is niet verbonden met het basisstation. Meld de handset aan bij het basisstation.

Wat kan ik doen als het niet lukt de telefoon aan te melden bij het basisstation?

Het geheugen van het basisstation is vol. Meld handsets die niet worden gebruikt af en probeer het opnieuw.

Geen kiestoon

- Controleer de telefoonaansluitingen.
- De handset is buiten bereik. Verplaats de handset in de richting van het basisstation.

De handset is op de netvoeding aangesloten, maar wordt niet opgeladen.

- Zorg ervoor dat er een stroomvoorziening is en de oplaadadapter juist op de telefoon is aangesloten.
- Zorg ervoor dat de telefoon is ingeschakeld.

Geen weergave

- Controleer of de batterijen zijn opgeladen.
- Controleer of de stroomvoorziening werkt en of de telefoon is aangesloten op de oplader.

Slecht geluid (gekraak, echo enz.)

- De handset is bijna buiten bereik. Verplaats de handset in de richting van het basisstation.
- De telefoon heeft last van interferentie door elektrische apparaten in de nabijheid. Plaats het basisstation uit de buurt van deze apparaten.
- De telefoon bevindt zich in een ruimte met dikke muren. Plaats het basisstation ergens anders.

De handset gaat niet over.

Controleer of de beltoon van de handset is ingeschakeld.

De nummerherkenning wordt niet weergegeven.

- De service is niet geactiveerd. Neem contact op met uw serviceprovider.
- De informatie van de beller is afgeschermd of niet beschikbaar.
- Niet alle DECT-basisstations ondersteunen de service nummerherkenning die compatibel is met deze telefoon.

Ik heb een pincode van 6 cijfers, maar ik kan maar 4 cijfers invoeren op mijn handsfree-telefoon.

Als u een pincode met meer dan 4 cijfers gebruikt, kan deze niet worden ingevoerd via de handsfree-telefoon. Verander in dit geval de pincode van uw basisstation in een pincode van 4 cijfers (bijvoorbeeld 0000) en hervat dan het aanmeldproces.

Ik kan geen interne gesprekken voeren op mijn handsfree-telefoon.

Het maken van interne gesprekken met uw handsfree-telefoon wordt niet ondersteund.

Opmerking

- Als de bovenstaande oplossingen niet helpen, schakel dan de telefoon uit en weer in, en probeer het vervolgens opnieuw.

12 Bijlage

Invoertabellen voor tekst en cijfers

Toets	Hoofdletters (voor Engels/Frans/Duits/Italiaans/Turks/Portugees/Spaans/Nederlands/Deens/Fins/Noors/Zweeds/Roemeens/Pool/Tsjechisch/Hongaars/Slowaaks/Sloveens/Kroatisch/Litouws/Ests/Lets/Bulgaars)
0	Spatie .0,/,:;"'!;?_{}*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç Ć
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ħ İ Ĵ Ĳ Γ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Ŧ Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü Ů
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Toets	Kleine letters (voor Engels/Frans/Duits/Italiaans/Turks/Portugees/Spaans/Nederlands/Deens/Fins/Noors/Zweeds)
0	Spatie .0,/,:;"'!;?_{}*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	a b c 2 à á â ã ä å æ ç ċ
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï ð ñ Δ Φ
4	g h i 4 ğ ħ ĩ ĵ ĳ Ĵ Ĳ Γ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ò ó ô õ ö ÷
7	p q r s 7 š š ŧ π θ σ
8	t u v 8 ù ú û ü ů
9	w x y z 9 ø ω ξ ψ ž

Toets	Hoofdletters (voor Grieks)
0	Spatie .0,/,:;"'!;?_{}*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	A B Γ 2 A B C Æ Ä Å Ç
3	Δ Ε Ζ 3 Δ Ε Ε
4	H Θ Ι 4 G H I
5	K Λ Μ 5 J K L
6	N Ξ Ο 6 M N O Ñ Ò
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Û
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Toets	Kleine letters (voor Grieks)
0	Spatie .0,/,:;"'!;?_{}*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ï
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ò ÷
7	π ρ σ 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Toets	Hoofdletters (voor Servisch)
0	Spatie .0,/,:;"'!;?_{}*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	A B C Ћ Ć Ć 2 A B B Γ
3	D E F Ј Đ 3 Δ Ε Ж 3 Δ Φ
4	G H I Љ 4 И Й К Л Г
5	J K L Њ 5 M H O П Л
6	M N O Ћ 6 P C T Y
7	P Q R S □ Š 7 Ф Х Ц Ч Π Θ Σ Β
8	T U V 8 Ш Џ Љ Њ Ћ
9	W X Y Z Ž 9 Ђ Ѓ Є Ѕ Ї

Toets	Kleine letters (voor Servisch)
0	Spatie .0,/,:;"'!;?_{}*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...

2	a b c Ъ Ѓ Ć Ć 2 A Б В Г
3	d e f Ј Ѓ 3 Д Е Ж 3
4	g h i Љ 4 И Й К Л
5	j k l Њ 5 М Н О П
6	m n o Ћ 6 Р С Т У
7	p q r s □ Š 7 Ф Х Ц Ч П Θ Σ β
8	t u v Љ 8 Ш Щ Ъ Ы
9	w x y z Ž 9 Ь Э Ю Я Ω ≡ Ψ

Toets Hoofdletters (voor Russisch en Oekraïens)

0	Spatie . 0 , / ; " ' ! ; { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¤ § ...
2	A Б В Г 2 Г A B C Æ Ä Å Ç
3	Д Е Ё Ж 3 3 € D E F É Δ Φ
4	И Й К Л 4 И Й G H I Г
5	М Н О П 5 J K L Л
6	Р С Т У 6 M N O Ñ Ö
7	Ф Х Ц Ч 7 P Q R S П Θ Σ β
8	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V Ü
9	Ь Э Ю Я 9 W X Y Z Ø Ω ≡ Ψ

Toets Kleine letters (voor Russisch en Oekraïens)

0	Spatie . 0 , / ; " ' ! ; { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¤ § ...
2	a б в г 2 a b c à æ ä å
3	д е ё ж з 3 e d e f è é Δ Φ
4	и й к л 4 и й g h i ì Г
5	м н о п 5 j k l Л
6	р с т у 6 m n o ñ ö ò
7	ф х ц ч 7 p q r s П Θ Σ β
8	ш щ ъ ы 8 t u v ù ü
9	ь э ю я 9 w x y z ø Ω ≡ Ψ



CE 0979

Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

